

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Liebe Gastschülerin, lieber Gastschüler 2018!

Bitte studiere die Teilnahmebedingungen zusammen mit Deinen Eltern genau, damit Dein Aufenthalt Dir mehr Freude als Kummer bereitet.

Unser Ziel ist „zufriedene Gasteltern“! Nur zufriedene Gasteltern nehmen noch einmal einen (russischen) Schüler. Denke daran, Deine Reise nach Deutschland ist eine Bildungsreise, keine Shoppingreise. Bewerbe Dich bitte nur, wenn Du aktiv und neugierig bist, Dich für die Gesellschaft und Politik interessierst, bereit bist, Dich anzustrengen, Dich anzupassen.

Du musst die angeführten Regeln und Bedingungen erfüllen. Wenn nicht, wirst Du auf Deine Kosten zurück geschickt und die Kautions wird einbehalten. Jeder Regelverstoß, jede Ausnahme verursacht uns Arbeit und kostet uns Zeit. Diese Zeit fehlt uns dann bei der Vermittlung von weiteren Schülern.

Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen umfassen:

1. Ausgefüllten Bewerbungsbogen und Selbsteinschätzungsbogen - 2fach
2. Ausführlicher, mit Liebe geschriebener Lebenslauf, mit genauer Beschreibung Deiner Reisen – mit Fotos – 2fach (Original und eine Kopie)
3. Unterschriebene Teilnahmebedingungen - 1fach (1x auf deutsch und 1x in Deiner Muttersprache)
4. Dein letztes Zeugnis – 1fach.
5. Ärztlicher Nachweis, dass Du gesund bist und in den letzten 8 Wochen beim Zahnarzt warst – 1fach.

Interessierten Gasteltern werden jeweils zwei Bewerbungen samt Hausaufgaben vorgelegt und die Gasteltern entscheiden sich dann für einen Schüler/in. Die Schüler/innen deren Bewerbungen dreimal Gasteltern zur Auswahl vorgelegt und die von den Gasteltern nicht ausgewählt wurden, scheiden aus dem Programm aus. Die Gasteltern bekommen von uns „kein Geld“! Sie engagieren sich aus Liebe und Sympathie zu Dir und Deinem Land, und aus einem Gefühl gesellschaftlicher Verantwortung. Dein Aufenthalt kostet Deine Gasteltern 1000 Euro im Durchschnitt. Eine „echte Liebesinvestition“. Bitte richte Dein Verhalten danach. Forderungen, dass die Gasteltern Dir Deutschland zeigen sollen, sind daher unangebracht. Sobald Du von Deinen Gasteltern einen Brief bekommen hast, in dem sie sich vorstellen, musst Du Dich sofort bei Ihnen telefonisch melden und ihnen per E-Mail mitteilen, dass Du Dich freust und welche Aufgabe Du im Haushalt gerne übernehmen möchtest!!

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

1. Allgemeine Verhaltensweisen

- a.) Du musst im Haushalt und im Garten viel helfen! Helfen heißt nicht arbeiten!
- b.) Du musst in Deiner Gastfamilie zweimal kochen. Zum Kochen gehört Einkaufen, Tisch decken, abräumen und die Küche wieder sauber machen!
- c.) Du darfst keinen Alkohol trinken und nicht rauchen!
- d.) Du darfst ein Handy mitbringen, aber du darfst es nur mit einer deutschen SIM-Karte benutzen und es darf keinen Internetanschluss haben!
- e.) Du darfst keinen Laptop/Tablet mitbringen!
- f.) Du darfst nicht heimlich telefonieren oder heimlich das Internet benutzen. Telefonate nach Russland sind nur am Wochenende gestattet.
- g.) Auch Deine Eltern !!! dürfen Dich nur in Notfällen anrufen (Heimweh ist kein Notfall) !
- h.) Du musst Deinen Gasteltern zu Beginn mitteilen, wie viel Geld Du mit hast!
- i.) Du musst ein handliches, modernes Wörterbuch mitbringen!
- j.) Du musst am Unterricht – auch am Sportunterricht – regelmäßig teilnehmen. (Sportbekleidung, Regenbekleidung und Schreibmaterial mitbringen)
- k.) Du musst die Hausaufgaben regelmäßig und vollständig machen!
- l.) Du musst bereit sein, Dich an die veränderten Lebensverhältnisse anzupassen – an die deutsche Küche – hier wird gemeinsam zu festen Zeiten gegessen, mittags meist warm, abends meist kalt mit viel Brot! Beim Essen wird sich unterhalten. An die deutsche Pünktlichkeit – früh ins Bett, früh **fröhlich** aufstehen, usw.!
- m.) Du musst gut schwimmen, gut Rad fahren und mindestens vier Stunden wandern können. Du darfst beim Fahrrad fahren keine Kopfhörer tragen und Musik hören!
- n.) Du musst nach Deiner Rückkehr Deinen Gasteltern sofort eine Dankes-Email schreiben.
- o.) Die Angaben auf Deinem Bewerbungsbogen müssen der Wahrheit entsprechen!
- p.) Der Inhalt des Films muss Dir bekannt sein (siehe Internet)!!!
- q.) Während des Aufenthalts dürfen Dich Eltern oder Verwandte nicht besuchen und Du darfst auch keine Verwandten oder Freunde besuchen.
- r.) Du darfst pro Woche nur viermal für 30 Minuten ins Internet.
- s.) Du darfst keine künstlichen Fingernägel tragen und keine Tätowierungen haben!
- t.) Du musst Dich in der Schule von Deinen Lehrern verabschieden!
- u.) Du musst zahlreiche Hausaufgaben machen, frage Deine Gasteltern!

2. Kosten - Bearbeitungsgebühr, Versicherung, Kautions, Reise

Die Kosten für drei Monate betragen insgesamt 500 Euro + 150 Euro Wohlverhaltenskaution. Andere Organisationen – AFS , YFS oder Goethe Institut (Moskau) - haben andere Preise (aus juristischen Gründen dürfen wir sie nicht nennen – siehe Internet). Die Vermittlung und Betreuung pro Schüler erfordert zwölf Stunden Arbeit. Keiner von uns erhält dafür eine „müde Mark“. Die Schüler/innen, die sich am Wochenende 11./12. November 2017 (Termin kann sich ändern, siehe Internet) in Moskau, Schule 1527 bewerben und von uns eine Zusage erhalten, müssen die Bearbeitungsgebühr von 100 Euro gleich bezahlen, ebenso die Schüler in anderen Städten, in denen Bewerbungsgespräche stattfinden. Treten sie später vom Programm zurück, wird die Bearbeitungsgebühr nicht erstattet. Für Schüler, für die wir keine Gasteltern finden, obwohl sie alle Aufgaben erfüllt haben, erhalten die Hälfte der Bearbeitungsgebühr zurück.

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Versicherung: „Wir“ versichern Dich gegen Krankheit, Unfall und Haftpflichtschaden. Die Versicherung beträgt 200 Euro. Alkoholbedingte Krankenhausaufenthalte und selbst verschuldete Fahrradunfälle werden von der Versicherung nicht übernommen. Sie müssen privat bezahlt werden!

Kaution: Wir nehmen eine Wohlverhaltenskaution von 150 Euro. Die Kaution soll Dir helfen, Dich an die Regeln zu halten. Du erhältst sie im November/Dezember 2018 zurück, wenn Du Dich an die Regeln gehalten hast.

Reisekosten: Wir möchten, dass alle russischen Schüler, mit Ausnahme Kaliningrad, mit von uns gemieteten Bussen von Moskau nach Berlin und zurück fahren. (Die Schüler aus Kaliningrad werden direkt privat zu den Gasteltern gebracht.) Die Fahrt kostet hin und zurück 200 Euro. In dem Preis ist pauschal die Weiterfahrt in Deutschland und die Rückfahrt nach Berlin enthalten. Deine Eltern geben mit ihrer Unterschrift die Erlaubnis, dass Du alleine mit dem Zug oder Bus in Deutschland weiterfahren darfst. Mit den Schülern aus anderen Ländern werden individuelle Vereinbarungen getroffen.

3. Gesamtkosten

Die gesamten Kosten (Bearbeitungsgebühr 100 Euro, Versicherung 200 Euro, Reisekosten 200 Euro, Kaution 150 Euro) in Höhe **von 650 Euro und die zugesagte Spende** sind sofort nach Erhalt des Briefes Deiner Gasteltern, spätestens bis zum 01. April 2018 auf das folgende Konto zu überweisen:

Dr. Peter Goebel
Landesbank Berlin

IBAN: DE78 1005 0000 0920 1382 25
BIC SWIFT-Code: BELADEBEXX

Als Bank empfehlen wir SBER-Bank.

Eine Überweisung kostet 17,00 Euro, unabhängig von der Größe des Betrages. Daher empfehlen wir Sammelüberweisungen mit Namen aller Schüler und deren Heimatstadt. Falls der Name des Schülers fehlt – z.B. nur der Name eines Onkels angegeben ist, der die Überweisung vornimmt, behalten wir 50 Euro von der Kaution ein. Der Beleg über die Überweisung bitte an: dr-goebel-berlin@t-online.de mailen.

4. Visum, Visumbeschaffung – gilt nur für Russland

Das Visum ist zur Zeit kostenlos. Wenn die Anträge nicht korrekt ausgefüllt sind oder Unterlagen fehlen und nachgereicht werden müssen, dann entstehen zusätzliche Kosten in Höhe von 50 Euro! In den einzelnen russischen Städten übernimmt eine von uns ausgesuchte Vertrauensperson die Beschaffung der Visa. Wir senden ihr Deine Einladung. Sie erhält von Dir pro Visum 25 Euro, bei Einzeleinladungen oder kleinen Gruppen 30 Euro. Für den Bereich Moskau (Wolgograd, Samara, Saratow, Kasan, Tula usw.) besorgt die Visa Herr Peter Arms, Telefonnummer: +7 916 380 40 00.

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

5. Abfahrt / Rückfahrt mit dem Bus

Abfahrt: Die von uns gemieteten Busse fahren am Freitag, dem 13. April 2018 um 22.00 Uhr in Moskau vom Rigaer Bahnhof los. Ankunft in Berlin, Hauptbahnhof, Ausgang Kanzleramt, am Sonntag, dem 15. April 2018, gegen 8.00 Uhr.

Rückfahrt: Am Samstag, dem 30. Juni 2018 21.00 Uhr fahren die Busse in Berlin vom ZOB am Funkturm (S-Bahnstation ICC Messe Nord oder U-Bahnstation Kaiserdamm) zurück, Ankunft am Montag, dem 02. Juli 2018 gegen 8.00 in Moskau am Abfahrtsort. Es darf nur ein Gepäckstück 70 x 50 x 30 cm mitgenommen werden!

6. Abfahrt / Rückfahrt mit dem Flugzeug oder dem Zug

Abfahrt: Wer nicht mit dem Bus kommt – z. B. mit dem Flugzeug oder dem Zug – muss auch die Busfahrt – 200 Euro – bezahlen (wir mieten nicht Plätze, sondern Busse, das heißt wir bezahlen einen festen Preis pro Bus, unabhängig wieviel Sitze belegt werden) und braucht die Zustimmung seines Betreuers. Die eventuell notwendig werdende Weiterfahrt mit dem Zug muss selbst bezahlt werden. Wer fliegt, muss zehn Tage vor Abflug seinen Betreuer schriftlich informieren!!

Rückfahrt: Die Schüler, die mit dem Flugzeug oder dem Zug kommen, müssen ihre Rückreise komplett selbst organisieren. Wir können dabei nicht helfen!

7. Taschengeld, Schulbus

Wir empfehlen als Taschengeld 80 Euro pro Monat. Der Schulbus - sofern notwendig - kostet 70 Euro pro Monat. Die Fahrtkosten entfallen, wenn die Schule zu Fuß oder per Fahrrad zu erreichen ist.

8. Einwilligung der Eltern

Haftungsbefreiung

Wir, die Eltern des Schülers, verstehen und akzeptieren, dass der Teilnehmer (Schüler) sich der Schulleitung sowie den Lehrern der Schule, die er besuchen wird, unterzuordnen und den Regeln der Familie, bei der er wohnen wird, zu folgen hat. Wir verstehen und akzeptieren, außerdem, dass „Gastschüler in Deutschland e.V.“ sich das Recht vorbehält, die Teilnahme am Programm eines jeden Teilnehmers, dessen Verhalten als gefährdend oder unvereinbar mit den Interessen und der Sicherheit des Programms anzusehen ist, zu beenden.

Der Teilnehmer (Schüler) erklärt sich einverstanden, die Verhaltensregeln der Schule, die er besuchen wird, und der Gastfamilie für die Dauer des Programms zu akzeptieren und einzuhalten. (Wenn Deine Gasteltern mit Dir unzufrieden sind, haben sie das Recht Dich zurück zu schicken.)

Wir – die Eltern – befreien „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die Schule, die er besuchen wird, und die Gastfamilie von Klagen aufgrund von Eigentumsverlust, persönlicher Verletzung oder Krankheit, Unfällen, Verspätungen oder Kosten, die durch Reisen oder Aktivitäten entstanden sind, die „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die Schule, die er besuchen wird, und die Gastfamilie organisiert oder gebucht haben, es sei denn, sie sind durch grobe

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Fahrlässigkeit entstanden. Wir halten „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die Schule, die er besuchen wird, und die Gastfamilie außerdem frei von finanziellen Ansprüchen oder Haftungsansprüchen, die von dritten Personen gestellt werden und auf Körperverletzung oder Eigentumsbeschädigung zurückgehen, die durch den Teilnehmer während des Austauschprogramms verursacht wurden. Darüber hinaus werden wir für alle Kosten, Schulden, Darlehen oder Arztkosten aufkommen, die der Teilnehmer verursacht hat – sofern sie nicht durch die Versicherungen gedeckt sind, z.B. Kosten, die durch Alkoholeinwirkung oder Selbstbeschädigung entstehen.

Medizinische Entscheidungsbefugnis

Wir ermächtigen „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die Schule, die der Teilnehmer besuchen wird, oder Gastfamilie, nach ihrem Ermessen und, falls notwendig, zu Lasten des Teilnehmers oder seiner Eltern oder gesetzlichen Vertreter zu handeln, und zwar für den Fall, dass die Behandlungs- bzw. Arztkosten die Deckungssumme der Versicherung (30000 Euro) der Teilnehmer übersteigen, um den Teilnehmer in ein Krankenhaus oder eine entsprechende Einrichtung zu bringen für jegliche Art von Hilfeleistung oder medizinischer Behandlung oder, wenn kein Krankenhaus verfügbar ist, ihn zur Behandlung in die Obhut eines örtlichen Arztes zu geben.

Nur für den Fall, dass „Gastschüler in Deutschland e.V.“ nicht in der Lage ist, die Eltern/Sorgeberechtigten des Programmteilnehmers zu erreichen, stattdessen wir „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die vom Teilnehmer besuchte Schule sowie die Gastfamilie mit allen notwendigen Befugnissen aus, als Erziehungsberechtigte und anstelle der Eltern zu handeln und in jeder Situation, besonders in Notfällen, sei es medizinischer oder anderer Art, einschließlich der Möglichkeit, einer chirurgischen Operation oder anderen Behandlungen zuzustimmen.

Wir ermächtigen zudem „Gastschüler in Deutschland e.V.“, die vom Teilnehmer besuchte Schule sowie Gastfamilie, gegebenenfalls den Teilnehmer auf seine Kosten oder Kosten seiner Eltern oder gesetzlichen Vertreter für eine medizinische Behandlung in sein Heimatland zurückzubringen, wenn es den vorgenannten Personen nach Konsultation medizinischer Einrichtungen erforderlich erscheint. Wir bestätigen, dass der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Unterzeichnung dieses Dokumentes völlig gesund ist.

Wir erlauben „Gastschüler in Deutschland e.V.“, der vom Teilnehmer besuchten Schule sowie der Gastfamilie, in unserem Auftrag zu handeln, bei allem was mit möglicher Vertretung vor örtlichen Behörden zu tun hat.

Diese Genehmigungserklärung ist gültig für die gesamte Dauer des „Gastschüler in Deutschland e.V.“ Programms, an dem der Schüler teilnimmt.

Reiseerlaubnis

Wir als Eltern des Teilnehmers geben hiermit „Gastschüler in Deutschland e.V.“, der vom Teilnehmer besuchten Schule sowie der Gastfamilie die Erlaubnis, über Reisen des Schülers während der Zeit des Austauschprogramms zu entscheiden.

Freiplätze

Wenn Deine Eltern nicht das Geld haben, um Dir die Reise zu bezahlen, dann bezahlen wir die Busfahrt und die Versicherung für Dich.

Unter folgenden Voraussetzungen:

1. Deine Lehrerin muss bestätigen, dass Deine Eltern nicht ausreichend Geld für die Reise haben.

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

2. Du musst 3000 m in der Zeit von 14:30 Min. (Mädchen) und 13:30 Min. (Jungs) laufen. In Deutschland wird die Zeit durch einen Lauf überprüft.
3. Du musst ein Gespräch mit Deinem Betreuer über aktuelle politisch soziologische Themen führen, direkt oder per skype.
4. Du musst 150 Euro Wohlverhaltenskaution und 100 Euro Bearbeitungsgebühren (soviel würden Deine Eltern in drei Monaten in Russland für Dich ausgeben) überweisen, wir bezahlen Versicherung 200 Euro und Fahrt 200 Euro. Die Kaution erhältst Du nach der Reise – wenn alles gut ging - zurück!

Gelesen und verstanden:

Unterschrift der Eltern

Unterschrift des Schülers/der Schülerin

Notruf: 0163 – 792 12 43

Im Schulprogramm 2017 wurden 8 Schüler (mehr als je zuvor) zurück geschickt. Warum?

1. Außer Shoppen nichts im Kopf.
2. Laufende Telefonanrufe von Mutter und Oma!
3. Faulheit! Nicht bereit, im Haushalt oder Garten mitzuhelfen (räumten höchstens ihren eigenen Teller weg, Rasen mähen war Schwerstarbeit).
4. Spielten schnell die beleidigte Leberwurst! Nicht in der Lage mit Kritik konstruktiv umzugehen.
5. Kein Interesse an Deutschland und der deutschen Sprache, suchten immer nur den Kontakt mit anderen russischen Schülern.
6. Unfähig sich anzupassen! Konnten Regeln nicht einhalten, waren nicht bereit zum gemeinsamen Essen, schwiegen beim Essen.
7. Schwere Essstörung.
8. Alkoholmissbrauch.
9. Schule schwänzen.

Internet: www.gastschueler-in-deutschland.de

E-Mail: dr-goebel-berlin@t-online.de

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Дорогая участница, Дорогой участник школьной программы 2018!

Изучи, пожалуйста, вместе со своими родителями участия в программе, чтобы Твое пребывание принесло Тебе больше радости, нежели разочарования. Наша цель - «довольные гостевые родители»! Только в этом случае они еще раз примут российского школьника. Подумай о том, что Твоя поездка в Германию - это поездка с целью самообразования, а не ради шоппинга. Пожалуйста, не участвуй, если Ты не активный, и не любознательный, не интересуешься политикой и общественной жизнью, если не готов усердно трудиться («Дорогу осилит лишь идущий!»), и не готов приспособливаться в хорошем смысле этого слова. Ты должен выполнять приведенные здесь правила и условия. Если же нет, то мы будем вынуждены отправить Тебя домой за Твой счет и удержать денежный залог. Каждое нарушение правил, каждое исключение из правил – это дополнительный труд для нас и стоит, как минимум, времени, которого в этом случае не хватит для других школьников.

Необходимые от тебя документы:

1. Заполненная анкета и анкета-самооценка – каждая в 1-м экземпляре.
2. Подробная и с большим желанием написанная биография - с фотографией - в 2-х экземплярах (оригинал и копия).
3. Подписанные условия участия - в 2-х экземплярах (1 на немецком и 1 на Твоем родном языке).
4. Наиболее актуальная справка о Твоих оценках – 1 экз.
5. Подтверждение того, что Ты был(а) у зубного врача за последние 8 недель – 1 экз, а также общее заключение от врача, что ты здоров(-а) (НЕ зубного).

Заинтересовавшимся гостевым родителям будут переданы заявки от 2 школьников/иц вместе с домашними заданиями, и они будут решать в пользу одного школьника/цы. Школьник/ца, чья заявка будет 3 раза отклонена, выбывает из программы. Гостевые родители не получают от нас денег! Они все это делают из любви и симпатии к Тебе и Твоей стране, и из чувства социальной ответственности. Твое пребывание обходится семье в среднем в 1000 евро - так называемые «чистые инвестиции» из любви к Тебе. Пожалуйста, веди себя соответственно. А требования от гостевой семьи показать Тебе Германию в виду этого неуместны. Как только ты получишь имейл от Твоих гостевых родителей, в котором они тебе представятся, Ты должен немедленно связаться с ними по телефону и сообщить им по имейлу, за какое из заданий ты хотел(-а) бы взяться!

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Общие правила поведения:

- A. Ты должен(на) помогать по хозяйству и в работе по саду! Помогать не означает работать!
- B. Ты должен в твоей гостевой семье 2 раза готовить. Что относится к готовке: закупить продукты, накрыть стол, убрать, в т.ч. на кухне! Никакого алкоголя и курения!
- C. Запрещается употреблять алкоголь и курить.
- D. Ты можешь взять с собой мобильный телефон, но его можно использовать только с немецкой сим-картой, у него не должно быть мобильного Интернета.
- E. Нельзя брать с собой ноутбук/планшет!
- F. Нельзя тайком звонить и использовать Интернет. Звонки в Россию разрешаются только по выходным.
- G. Твои родители могут звонить Тебе также лишь в крайнем случае (тоска по дому таковым не является!!!)
- H. По приезду Ты должен сообщить гостевым родителям, сколько денег взял с собой.
- I. Ты должен взять с собой удобный в обращении современный словарь.
- J. Ты должен постоянно ходить на уроки, в том числе, и на физкультуру (обязательно возьми спортивную одежду, одежду на случай дождя и письменные принадлежности).
- K. Ты должен регулярно и полностью выполнять домашние задания.
- L. Ты должен быть готов приспособливаться к другим условиям жизни, к немецкой пунктуальности и к немецкой кухне - здесь едят всей семьей в определенные часы (в обед чаще горячее, на ужин холодные блюда с большим количеством хлеба), а во время еды принято общаться! Также принято рано ложиться и рано вставать в **хорошем настроении!**
- M. Ты должен уметь хорошо плавать, кататься на велосипеде и быть в состоянии минимум 4 часа ходить пешком. Нельзя ездить на велосипеде в наушниках, слушая музыку.
- N. По возвращении домой Ты должен написать Твоим гостевым родителям письмо благодарности.
- O. Указанная в анкете информация должна быть достоверной!
- P. Ты должен знать содержание фильма (смотри наш сайт в Интернете).
- Q. Во время пребывания Твои родители либо родственники не могут Тебя навещать и Ты не можешь навещать их.
- R. Тебе нельзя сидеть в Интернете более 4-х раз в неделю по 30 минут.
- S. Не разрешается ношение искусственных накладных ногтей и наличие татуировок.
- T. Ты должен(-на) попрощаться со своими учителями
- U. Ты должен выполнять домашние задания, спрашивай своих гостевых родителей!

При невыполнении или нарушении этих условий и правил денежный залог не будет возвращён!

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Плата за обработку документов, страховка, денежный залог, оплата дороги

Сбор за обработку документов: сбор составляет 500 евро + залог в 150 евро на приличное поведение. Из этих денег мы оплачиваем объявления, поездки, почту и телефон. Другие организации - AFS либо YFS - берут за эту работу гораздо БОЛЬШИЕ деньги (смотри Интернет, не приводит цен из юридических соображений). На одного школьника тратится 12 часов работы. Мы делаем это на общественных началах, не за зарплату! Школьники/цы, которые принимают участие в отборе 11/12 ноября 2017 года (следи за изменениями на нашем сайте) в Москве в школе 1527 или других городах и его пройдут, должны будут сразу оплатить сбор в размере 100 евро. В случае последующего собственного отказа от принятия участия сбор не возмещается. Если мы не найдем для них семью, хотя они и выполнили все задания, то половина сбора будет возвращена.

Страховка: «Мы» страхуем Тебя против заболеваний, несчастных случаев, а также проводим страхование гражданской ответственности. Страховка стоит 200 евро. Пребывание в больнице в связи с алкогольными отравлениями или несчастным случаев на велосипеде по собственной вине страховкой не покрываются, а оплачиваются пациентом. В среднем около 700 евро в день.

Денежный залог: Мы берем от Тебя денежный залог в размере 150 евро с целью мотивирования Тебя к хорошему поведению. Он должен помочь Тебе соблюдать правила. Ты получишь его в полном размере назад в декабре 2018, если выполнишь все правила. **Оплата дороги:** Мы хотели бы, чтобы все русские школьники, за исключением Калининграда, ехали из Москвы в Берлин и обратно на забронированных нами автобусах. (Школьники из Калининграда доставляются частным образом напрямик в семьи). Поездка Москва-Берлин-Москва стоит 200 евро. В эту цену уже включены затраты на дальнейшее перемещение в Германии до гостевой семьи. Своей росписью Твои родители дают согласие на то, что Ты имеешь право один перемещаться на автобусе или поезде по Германии.

Общие затраты:

Общие издержки (сбор за обработку 100, страховка 200, оплата дороги 200, денежный залог 150) в размере **650 евро**, а также **добровольные пожертвования** должны быть переведены на следующий счет сразу после получения письма от Твоих гостевых родителей (самое позднее до 1 апреля 2018):

Dr. Peter Goebel
Landesbank Berlin
IBAN DE78 10050000 0920 1382 25
BIC SWIFT-Code: BE/LA/DE/BE

Не забудьте указать имя ученика(-цы)!

В качестве банка для перевода мы рекомендуем Сбербанк. Перевод стоит 17 евро независимо от суммы перевода, поэтому мы рекомендуем групповой перевод. При переводе следует указать имена всех учащихся и город их проживания. (В случае, если при денежном переводе имя и фамилия школьника не будут указаны, а будет указано лишь имя отца, матери, дяди или других родственников, осуществляющих перевод, нами будут удержаны 50 евро из оплаченного денежного залога за дополнительную трудоёмкую обработку денежных переводов!) Квитанцию об оплате нужно будет переслать на эл. почту dr-goebel-berlin@t-online.de.

Виза, оформление визы (только для России):

Сама виза бесплатная. Но в случае, если не хватает каких-либо документов и их нужно будет дослать, то возникают дополнительные издержки в сумме 50 евро! В некоторых

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

российских городах уполномоченный нами человек будет заниматься ее оформлением. Он получит от нас приглашение на Тебя. За свою работу от Тебя он получит 25 евро за визу, для маленьких групп или личном приглашении 30 евро. В регионе Москва (Волгоград, Самара, Саратов, Казань, Тула и т.д.) оформлением виз занимается г-н Петер Армс, тел. 8 916 3804000.

Поездка автобусами:

Туда: Нанятые нами автобусы отправляются в пятницу, 13 апреля 2018 года, в 22.00 из Москвы с Рижского вокзала. Прибытие в Берлин: Главный вокзал (Hauptbahnhof), выход Kanzleramt, воскресенье 15 апреля 2018 около 8 часов утра.

Обратно: В субботу, 30 июня 2018 года в 21.00 автобусы отправляются из Берлина с Центрального автобусного вокзала (ZOB am Funkturm – S-Bahnstation ICC Messe Nord oder U-Bahnstation Kaiserdamm). Прибытие в Москву в понедельник 02 июля 2018 около 8 утра на место отправления. С собой можно взять **1 единицу** багажа, размером не более 70x50x30.

Поездка поездом или самолетом:

Отправление: Кто не едет автобусом - а самолетом или поездом - должен в любом случае заплатить за автобус 200 евро, так как в этом случае для нас возникают дополнительные управленческие издержки. Также нужно согласовать это с организатором на местах. Он поможет, насколько это возможно, и с дальнейшим перемещением в Германии до гостевой семьи. Дальнейшую поездку на поезде нужно будет оплатить самому. Кто добирается на самолёте, тот(та) должен(-на) сообщить об этом своему куратору в письменном виде минимум за 10 дней до вылета!

Обратная поездка: Школьники, которые летят самолетом либо едут поездом, должны сами полностью организовать обратную поездку. В этом мы, к сожалению, не можем помочь!

Карманные деньги, школьный автобус:

Мы рекомендуем взять карманные деньги в размере 80 евро в месяц. Школьный автобус стоит 60 евро в месяц. Эти издержки отпадают в случае, если до школы можно добраться пешком или на велосипеде.

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Согласие родителей:

Освобождение от ответственности

Мы, родители школьника/-цы, понимаем что, и согласны с тем, что участник программы (школьник/-ца) должен подчиняться руководству школы, в которую он/она будет ходить, и учителям школы, а также следовать правилам семьи, в которой он/она будет жить. Мы также понимаем и согласны с тем, что организация "Gastschüler in Deutschland e.V." оставляет за собой право на исключение из программы каждого школьника/-цы, поведение которых угрожает интересам и безопасности программы или несовместимы с ними.

Участник программы (ученик) соглашается соблюдать правила поведения школы, в которую он будет ходить, и семьи на весь срок проведения программы. Мы, родители, освобождаем организацию "Gastschüler in Deutschland e.V.", школу, которую будет посещать участник программы, а также гостевую семью от исков, связанных с утратой собственности, травмами или болезнями, несчастными случаями, опозданиями или материальными ущербами, возникшими во время дороги, перевозки или во время мероприятий, организованных или купленных "Gastschüler in Deutschland e.V.", школой либо гостевой семьей, за исключением случаев, возникших из-за грубой халатности. Мы также освобождаем организацию "Gastschüler in Deutschland e.V.", школу, которую будет посещать участник программы, и гостевую семью от исков и финансовых претензий третьих лиц, связанных с повреждением собственности или членовредительством и увечьями, которые были причинены третьим лицам участниками программы (учениками). Помимо этого мы обязуемся взять на себя все расходы (долги, займы, врачебные гонорары и прочие), причинённые участником программы (учеником), которые не покрываются страховкой, как например расходы, возникшие из-за воздействия алкогольного опьянения или от самовредительства.

Передача права на принятие решений в случаях, требующих медицинской помощи Мы уполномочиваем организацию "Gastschüler in Deutschland e.V.", школу, которую будет посещать участник программы, и гостевую семью решать в случаях, требующих медицинской помощи, по своему усмотрению и, если того требует случай, за счёт ученика, его родителей или его юридического уполномоченного, а именно в случае, если расходы на лечение или на врачебный гонорар превосходят страховую сумму участника программы (30.000 евро), для того, чтобы разместить участника программы в больнице или другом соответствующем заведении для обеспечения всей возможной необходимой медицинской помощи и лечения или для того, чтобы передать участника программы на попечение местному врачу, если больница окажется недоступной. Только в том случае, если "Gastschüler in Deutschland e.V." не сможет застать и уведомить родителей/опекунов участника программы (ученика), мы, родители, уполномочиваем организацию "Gastschüler in Deutschland e.V.", школу и гостевую семью всеми необходимыми правами, действовать в качестве уполномоченных вместо настоящих родителей в любой ситуации, особенно в экстренных случаях, требующих медицинской или другой помощи, включая право на дачу согласия на необходимую хирургическую операцию или другое лечение.

Мы также уполномочиваем организацию "Gastschüler in Deutschland e.V.", школу и гостевую семью в отдельных случаях переправить участника программы (ученика) для медицинского лечения обратно на родину за свой счёт, за счёт его родителей или его юридического уполномоченного, если ранее указанным лицам после консультации в медицинском учреждении это покажется необходимым. Мы подтверждаем, что на момент подписи настоящего документа участник программы абсолютно здоров.

Мы, родители, разрешаем организации "Gastschüler in Deutschland e.V.", школе и гостевой семье, действовать по нашему поручительству во всех случаях

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

представительства перед местными ведомствами и инстанциями. Настоящий разрешительный документ родительского согласия действителен на весь срок программы "Gastschüler in Deutschland e.V.", в которой принимает участие ученик/-ца.

Разрешение на переезд и перевозку

Мы, родители участника/-цы программы, разрешаем организации "Gastschüler in Deutschland e.V.", школе а также гостевой семье решать вопросы о переездах и перемещениях ученика/-цы во время программы.

Спонсируемые места

Если Твои родители не в состоянии оплатить Тебе поездку, то мы Тебе оплатим поездку автобусом и страховку!

Но только при выполнении следующих условий:

1. Твой учитель должен(-на) подтвердить, что Твои родители не могу себе позволить оплатить поездку.
2. Ты должен(-на) бегать 3000 метров быстрее 14:30 минут (для девочек) и 13:30 (для мальчиков). В Германии это будет теперь проверяться.
3. Ты должен(-на) провести разговор с Твоим куратором об актуальных политико-социологических вопросах, лично или по скайпу.
4. Ты должен 150 евро залога перевести и получишь их от нас обратно после поездки, если всё хорошо пройдет!
5. Кроме того, ты должен(-на) перевести 100 евро на обработку документов (невозвратно). Это сумма, которую твои родители платят за Тебя за 3 месяца в России. Мы за Тебя платим 200 евро на автобус и 200 евро за страховку!

Прочитано и понято:

Подпись родителей

Подпись ученика/ученицы

Teilnahmebedingungen 2018

Правила участия в школьной программе 2018 года

Важная дополнительная информация

Телефон для возможных вопросов в экстренных случаях: 0163-792 12 43

ВАЖНЫЙ факт - 8 учеников были высланы домой из программы 2017 года.

Основания:

1. Ничего в голове, кроме шоппинга.
2. Постоянные тел. звонки от мам и бабушек!
3. Лень! Неготовность помогать по дому или в саду (в лучшем случае убрали лишь свою собственную тарелку, просьба косить газон воспринималась как наисложнейшая из работ).
4. Обижались на малейшее замечание! Не могли воспринимать критику конструктивно.
5. Равнодушие! Никакого интереса к Германии и немецкому языку, искали контакта лишь с другими русскими школьниками.
6. Неспособность приспособливаться! Не могли соблюдать правила, были не готовы к совместной еде, молчали за едой.
7. (Зло-)употребление алкоголя(-ем).
8. Анорексия.
9. Пропуски школы.

Internet: www.gastschueler-in-deutschland.de

E-Mail: dr-goebel-berlin@t-online.de